

## //Notas de Análisis//

### **Uruguay y el metano: algo huele mal en las negociaciones sobre cambios climáticos \***

*\* Por Fernando González Guyer.*

En el contexto de la lucha contra el calentamiento global, resultan cada vez más frecuentes las iniciativas tendientes a limitar los “contenidos en carbón” de los productos mediante la adopción de impuestos domésticos o de instrumentos comerciales. El 13 de abril pasado, la Comisión Europea formalizó una propuesta para implantar un impuesto único a las emisiones de dióxido de carbono / CO<sub>2</sub> a nivel europeo. (1)

En este mismo sentido, un Informe de la FAO- 2009 (***The State of Food and Agriculture: Livestock in the Balance***) reconoce que existe una tendencia mundial a la introducción de impuestos para que los productores ganaderos “internalicen” los costos ambientales (léase: para que asuman los costos asociados a los efectos negativos sobre el clima de las emisiones de gas metano / CH<sub>4</sub>(2)). Dicho Informe de la FAO tuvo una considerable repercusión mediática. Así –por ejemplo- un artículo de la prensa británica titulaba: “*Un informe de la ONU sugiere un ‘impuesto al pedo’* (traducción exacta de **fart tax** en inglés) *y a los eructos de las vacas (belchingcows), como parte de un paquete de medidas que podrían contribuir a limitar las emisiones de gases de efecto invernadero que se originan en el ganado*” (3).

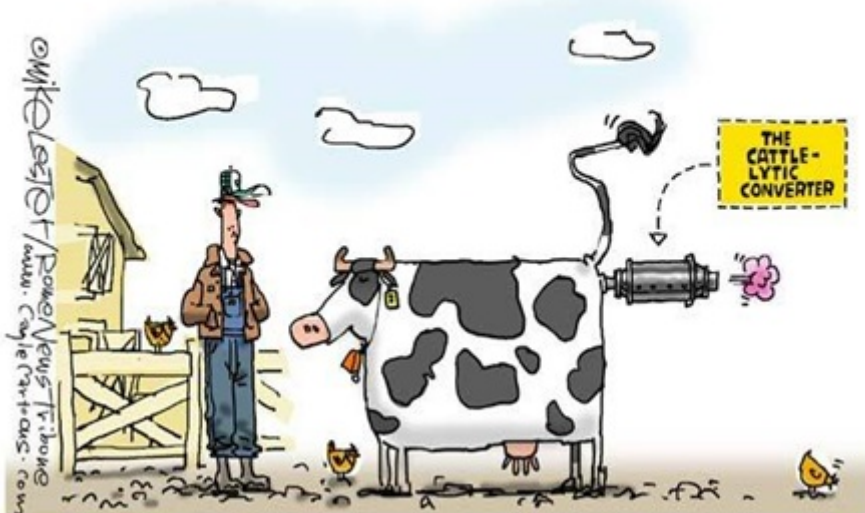
Como se comprende, estos pintorescos anuncios -provenientes de un organismo especializado de la ONU- abrieron amplias avenidas a un humorismo de ribetes más bien sarcásticos:

**Figura 1. Cuando se enteró que el metano era responsable de cerca del 18% del efecto invernadero, decidió pasar a la acción.**



**FIGURA 2. Informe de la ONU identifica las “emisiones bovinas” como más dañinas para el planeta que el CO2 de los autos... ¿Solución? (THE CATTLE-LYTIC CONVERTER)**

U.N. REPORT IDENTIFIES "COW EMISSIONS" ARE MORE DAMAGING TO PLANET THAN CO<sub>2</sub> FROM CARS... SOLUTION?



**Figura3. Tengo excelentes noticias respecto a nuestros objetivos de invernadero: hemos logrado criar una una vaca que no libera nungúnmetano...**



Ya en 2003 la introducción de un impuesto a las flatulencias del ganado en Nueva Zelanda había despertado la airada resistencia de las organizaciones agrarias: “Los productores rurales bloquearon las calles de la capital neozelandesa, Wellington, para protestar contra la imposición del primer impuesto mundial sobre las flatulencias del ganado”, notificaba en su portada el prestigioso periódico *The Guardian* (4)

**FIGURA 4. Campaña de la Federación Rural de Nueva Zelanda contra el Impuesto a las Flatulencias del Ganado: LUCHA CONTRA IMPUESTOS RIDÍCULOS**

**Fight  
Against  
Ridiculous  
Taxes**



Please support the Petition to the House of Representatives urging Government to abandon the Livestock Flatulence Tax proposal.

[www.fedfarm.org.nz](http://www.fedfarm.org.nz)



Apenas este tipo de medida contra los productos “metano-intensivos” se

extienda y se amplíe—como nos preanuncia la FAO en su citado Informe de 2009 (5) -, el siguiente paso será inevitablemente proponer que dichos impuestos a las emisiones de metano se apliquen también en las fronteras (aranceles) para “nivelar la cancha de juego” y evitar que se manifiesten “desventajas competitivas” (**competencia desleal**) entre los diversos países agro-productores.

Mientras tanto, la generalización de medidas no-arancelarias —como los **eco-etiquetados**—serán la vía preferida para introducir restricciones a la comercialización de productos “metano-intensivos” en los países desarrollados.

Y no es broma: deberemos prepararnos para hacer frente a estas **guerras comerciales climáticas**(6) que se avecinan a paso acelerado.

\* Este artículo es resumen parcial de un ensayo de próxima aparición en la Serie ESTUDIOS que publica el Consejo Uruguayo de Relaciones Internacionales / CURI <http://www.curi.org.uy/> (**Ética y estética del metano: Uruguay y las negociaciones sobre cambios climáticos**)

(1) **EU carbon tax back on Commission's agenda**

<http://www.europeanvoice.com/article/imported/eu-carbon-tax-back-on-commission-s-agenda/70743.aspx>

(2) Los productos del ganado (cárnicos, lácteos, cueros y lana) “liberan” significativas dosis de gas metano / CH<sub>4</sub>, y el metano es generalmente presentado como el segundo gas responsable del calentamiento global, después del dióxido de carbono / CO<sub>2</sub>. El CH<sub>4</sub> ganadero se origina principalmente en proceso digestivo – “fermentación entérica” - de los rumiantes (en nuestro caso, las vacas y las ovejas).

(3) 2010 / **A UN report has suggested a "fart tax" on cattle** as part of a raft of measures that could help tackle greenhouse gas emissions from livestock. **UN mulls fart tax for methane belching cows:** Report finds around six per cent of global greenhouse gas emissions come from cow methane.  
<http://www.businessgreen.com/bg/news/1802220/un-mulls-fart-tax-methane-belching-cows>

(4) “Farmers blocked the streets of New Zealand's capital, Wellington, yesterday in protest at plans to impose the world's first ‘**fart tax**’ on livestock flatulence”, *The Guardian*  
<http://www.guardian.co.uk/world/2003/sep/05/australia.davidfickling>

(5) También en los EEUU la **Environment Protection Agency / EPA** anunció medidas similares: December 2008 – EPA Pushing to Impose a Flatulence Tax on Cows and Hogs  
<http://www.orthodoxytoday.org/blog/2008/12/05/epa-pushing-to-impose-a-flatulence-tax-on-cows-and-hogs/>;

Ver también petición contra el impuesto a las flatulencias del ganado **Drop the "Flatulence Tax"**  
<http://www.thepetitionsite.com/1/drop-the-flatulence-tax/>

(6) **Economists Warn of a Climate Trade War** / 29 Dec 2009

[http://www.climatechangechallenge.org/News/Copenhagen%20News/Economists\\_Warn\\_of\\_a\\_Climate\\_Trade\\_War.htm](http://www.climatechangechallenge.org/News/Copenhagen%20News/Economists_Warn_of_a_Climate_Trade_War.htm)

*\*Ex Embajador;  
Master en Estudios del Desarrollo / Universidad de Ginebra, Suiza;  
Miembro del CURI;  
Docente Universidad ORT Uruguay*